

Erscheint wöchentlich 6 mal Abends.

Vierteljährlicher Abonnementpreis in Thorn bei der Expedition Brückenstraße 34, bei den Depots und bei allen Reichs-Postanstalten 1,50 Mark, frei in's Haus 2 Mark.

Insertionsgebühr

die gespaltene Petition oder deren Raum 10 Pf.
Annoncen - Annahme in Thorn: die Expedition Brückenstraße 34,
Heinrich Nagl, Coppernicusstraße.

Zhorner Ostdeutsche Zeitung.

Inseraten-Annahme auswärts: Strasburg: A. Führich. Inowraglaw: Justus Wallis, Buchhandlung. Neumarkt: J. Köpke. Gräfenz: Der "Gelehrte". Lautenburg: M. Jung. Gollnub: Stadtkämmerer Auster.

Expedition: Brückenstr. 34, part. Redaktion: Brückenstr. 34, I. Et. Fernsprech-Anschluß Nr. 46. Inseraten-Annahme für alle auswärtigen Zeitungen.

Inseraten-Annahme auswärts: Berlin: Haasestein und Vogler, Rudolf Mosse, Invalidenstr. 6. E. Daube u. Co. u. sämlich Filialen dieser Firmen in Breslau, Dresden, Leipzig, Frankfurt a. M., Nürnberg, München, Hamburg, Königsberg etc.

Der Kampf mit der Dummheit.

In der neuesten Nummer der "Nation" veröffentlicht Dr. Ludwig Bamberger unter der Überschrift: "Der Kampf mit der Dummheit" eine heikende Kritik jener Gesetzgeber, wie sie speziell in dem famous Börsengesetz zu Tage getreten ist.

"Der Kampf der Interessen — so beginnt Bamberger seine Ausführungen — hat das öffentliche Leben in Deutschland schwer geschädigt und droht es immer mehr zu schädigen. Dahin geht die große Klage. Und doch ist damit das wahre und größte Uebel nicht genannt. Interessenkämpfe waren immer: sie sind so natürlich, daß man sie nicht für ein Uebel erklären kann, eher sie für das Gegenteil halten muß. Das wahre Uebel ist die Dummheit. Ihre wachsende Übermacht ist die Signatur der Krankheit, an der wir leiden. Ein weiser Mann hat einmal ganz richtig gesagt: er hätte es lieber mit einem Spitzbuben zu thun, als mit einem Dummkopf, denn die Spitzbüberei habe ihre Grenzen, die Dummheit aber nicht. Dass er wahr sprach, haben wir erfahren, seitdem so manche neuzeitliche Gesetze, besonders das Börsengesetz in Kraft getreten sind. Es möchte schwer sein, in der Geschichte der civilisierten Staaten ein Machwerk zu finden, bei dem sich die Anfänger so gründlich in der beabsichtigten Wirkung vergriffen haben, wie hier."

Bamberger begründet dies abfällige Urtheil ausführlich, und giebt dann der Ansicht Ausdruck, daß weniger die Regierungen als die Nationalliberalen an der jeglichen Gesetzgebung (namentlich dem Börsengesetz) Schuld seien. Bamberger schließt seine Betrachtungen mit den Sätzen:

"Der Schaden, welcher Gewerbe-, Börsen- und Zuckergesetzgebung gestiftet haben, ohne den Urhebern einen Schatten von Nutzen einzutragen, ja mit Schaden für sie selbst, fängt endlich an auch die Langmütigsten aufzuregen. Das Drängen nach dem Zollkrieg mit der ganzen Welt zeigt, wie unverhüllter das Bauden- thum weiter zu wühlen entschlossen ist. Sollte die Summe dieser Erfahrungen nicht genügen, um das Bürgerthum auf der ganzen Linie zur

Allgemeinheit zu rufen, so müßte das Wort, daß der Mensch durch Schaden klug wird, aus den Sprüchen der Weisheit gestrichen werden."

Deutsches Reich.

Berlin, 23. August.

— Der "Frlg. Btg." wird aus Bonn unter'm 21. d. M. gemeldet: Die Rheinfahrt des Königs von Siam begann heute morgen von Rolandseck aus.

— Aus Köln, 22. August, wird mitgetheilt: Heute früh 8 Uhr traf von London kommend, per Spezialzug der König von Siam mit Gefolge hier ein.

— Staatssekretär Freiherr v. Marshall hatte vorgesterne eine längere Unterredung mit Herrn v. Bülow. Bei dieser Gelegenheit soll er den Wunsch zu erkennen gegeben haben, zur vollen Wiederherstellung seiner Gesundheit noch einen längeren Nachurlaub antreten zu können. Die Thatstache, daß er einen Nachurlaub wünscht, wird als Beweis dafür angesehen, daß Freiherr v. Marshall dem Reichsdienste in irgend einer Form erhalten bleibt.

— Der kommandirende General des Gardekorps, General v. Winterfeld, welcher bekanntlich demnächst in den Ruhestand tritt, ist von einem Schlaganfall betroffen worden.

— Unter'm 22. wird gemeldet: Auf Anregung des Herzogs Ernst Günther zu Schleswig-Holstein findet heute Mittag im Hotel Kaiserhof eine Versammlung von Schlesiern und solchen Persönlichkeiten statt, die besonders eng mit Schlesien verknüpft sind, um ein Komitee zu bilden für die Notleidenden dieser Provinz. Der Hauptzweck dieser Aktion besteht darin, möglichst baldige Hilfe zu schaffen und dadurch weiteren Ausbreitung des Elends vorzubeugen. Diese Hilfeleistung soll neben denjenigen anderer Unterstützungsausschüsse erfolgen und, wie bereits gesagt, den Zweck haben, schnell zu helfen und die Verbreitung ansteckender Krankheiten zu verhindern.

— Dem Kolonialrat werden bei seinem nächsten Zusammentritt eingehende Mitteilungen über das bisher noch geheim gehaltene Uebereinkommen zwischen Deutschland und Frankreich betreffs Togos gemacht werden.

— Ahlwardts Schulden. Vom Reichstagsabgeordneten Rector a. D. Ahlwardt, der bekanntlich seit Kurzem einen Zigarrenhandel betreibt, ist jetzt eine Broschüre erschienen, welche den Titel trägt: "Ein offenes Wort an meine Freunde und Gesinnungsgenossen im deutschen Reiche". In dieser Broschüre, die in den beiden Ahlwardtschen Detailgeschäften in der Friedrich- und Oranienstraße umsonst verteilt wird, unternimmt es der frühere Rector, in ausführlicher Weise die Gründe darzulegen, die ihn zur Stabilisierung eines Zigarrenhandels genötigt haben. Vor allem weist er darauf hin, daß er seinen 20½-jährigen minderen Sohn nur deshalb an seiner Stelle habe in das Handelsregister eintragen lassen, weil er selbst nicht im Stande sei, eine aus seinen großen Prozessen herrührende Gerichtsosten-schuld im Betrage von über 20 000 Mark zu decken.

— Der Verfall der antisemitischen Fraktion wirkt um so pikanter, wenn man sich der Phrasen erinnert, die die Häuplinge der deutsch-sozialen Reformpartei und deren Organe sich stets in schön klingenden und verführerischen Reden geleistet haben. Als die Reformer im verlorenen Jahre in Halle a. S. ihren Parteitag abhielten, da priesen ihre Blätter in überschwänglichen Worten die Einmütigkeit als das hervorragende Merkmal der angeblich kräftig emporstrebenden Partei. So triumphierte u. a. das Organ des Herrn Zimmermann: "Der Verlauf des Parteitages hat den Beweis erbracht, daß die geschaffene Einigkeit zwischen den vorher getrennt marschierten Richtungen der antisemitischen Bewegung nicht bloß eine außerordentliche ist, sondern sich ein Verschmelzungsprozeß vollzogen hat, welcher die Bürgerschaft der Dauer giebt. Der Geist der Einmütigkeit beherrschte die Arbeiten des Parteitages, nicht im Sinne einer künstlich gemachten Stimmung, sondern als Ausdruck der inneren Überzeugung." — Erzwungen hat sich zur Genüge gezeigt, wie es mit diesem "Geiste der Einmütigkeit", mit diesem "Verschmelzungsprozeß", welcher die Bürgerschaft der Dauer giebt" in Wahrheit beschaffen ist. Höhnisch bemerkten die konservativen

Dresd. Nachr." (15. August) hierzu: "Wie oft haben die reformerischen Blätter den Untergang der alten Parteien verkündet und die eigene Partei als die Partei der Zukunft in den Himmel erhoben. Das Gegenteil trifft jetzt ein. Die alten Parteien leben weiter und die deutsch-soziale Reformpartei, die die "Wiedergeburt der höchsten nationalen und sozialen Ideale unseres Volkes" bringen sollte, geht aus dem Leime, unmittelbar vor den neuen Reichstagswahlen, bei denen zum erstenmale ihre Lebensfähigkeit erprobt werden sollte. Das letzte Kapitel in der Zimmermannschen "Wonne des Leids", das „der Bankerott der deutsch-sozialen Reformpartei" überschrieben ist, hat begonnen!" — Wir glauben, daß dieses Kapitel der "Wonne des Leids" ein Leid ohne Wonne sein wird. Dafür bürgen schon die statlichen Defizits der "Deutschen Wacht".

— Liebknecht hat am 19. August in Bockenheim (Frankfurt a. M.) einen politischen Vortrag gehalten. Nach der "Frlg. Btg." sagte er u. a.: Über die heutige politische Lage in Deutschland wie in der ganzen Kulturwelt gilt nur ein Wort: Wir sind auf politischem und wirtschaftlichem Gebiet, mit Ausnahme von England, das seit dem Mittelalter seine Industrie beständig entwickelte. Dort habe sich auch ein mächtiges Bürgerthum entwickelt, es gebe dort wohl Adelige, sie stehen aber auf dem Boden des bürgerlichen Rechts, ihnen sind, wie dies übrigens auch in Frankreich und selbst in Österreich der Fall ist, die selbstsüchtigen Forderungen des Junkerthums unbegreiflich. Allerdings habe in England und Frankreich die bürgerliche Revolution den Adel hinweggefegt, in Deutschland hatten wir noch keine kräftige bürgerliche Revolution, wir werden sie auch nicht haben, dem Proletariat ist neben dem Kampf um die wirtschaftlichen Interessen auch der Kampf um die politischen Rechte vorbehalten. Die Adeligen in Deutschland haben ein "besonderes Ehrgesühl", auch in ihren Forderungen; ein Arbeiter würde sich schämen, vor den Reichstag zu treten und zu sagen: Ich bin ein armer Teufel, gib mir etwas! Redner besprach dann die rasche Entwicklung Deutschlands zu einem großkapitalistischen Staat, dessen zwingende

Feuilleton.

Das Wrack des Großvaters.

46).

(Fortsetzung.)

Während sie so, sinnend ins Leere sehend, vor mir stand und ich sie mit Entzücken betrachtete, fiel mir ein, wie sie mir von mehreren Schiffen ihres Vaters erzählte hatte, und mich durchzuckte der Gedanke, daß ihre Fragen die Einleitung gewesen sein könnten, mir den Befehl über eins dieser Schiffe anzubieten.

Ich gab mein feierliches Ehrentwort, daß mir jede Erinnerung an ihre gesellschaftliche Stellung am Lande und ihrem Reichthum, als ihres Vaters einzige Erbin, so gänzlich entchwunden war, als wenn ich nie ein Wort davon erfahren hätte. Was sie mir war, sie war es einzig und allein geworden durch die wunderbaren Schicksale, welche uns mit einander verknüpft hatten, durch ihre bezaubernde Persönlichkeit, ihr edles, mutvolles Wesen. So oft ich sie sah, so oft ich an sie dachte, von Stunde zu Stunde möchte ich sagen, war mein Herz mehr von ihr gefesselt worden. Nie war mir mein Leben mehr werth als jetzt, da das ihrige von dem meinen abhing, zu jeder Zeit würde ich es aber auch gern hingegeben haben, wenn ihre Rettung es erheischt hätte.

In diesem Bewußtsein war es für mich eine bittere Enttäuschung und ein empfindlicher Schlag, als mich der Gedanke packte, sie wolle mir für meine ihr bewiesene Aufopferung gewissermaßen einen Lohn bieten. Ich verlor hierüber alle Befinnung, warf den Kopf plötzlich auf und sagte mit Entrüstung: "Mir scheint, Miss Robertson, Sie hegen die verdeckte Absicht, mir den Befehl über eins Ihrer Schiffe anvertrauen zu wollen?"

Allerdings, diesen Gedanken hatte ich, erwiderete sie, verwundert über mein auf einmal so verändertes Wesen.

"Nun," entgegnete ich, "dann muß ich Ihnen zu meinem lebhaften Bedauern erklären, daß Sie mich vollständig verkannt haben, und ich auf die mir zugesetzte Ehre ein für allemal verzichten muß."

Sie zuckte zusammen, zog ihre Hand erschrocken von meinem Arm zurück, sah mich mit ihren großen Augen erstaunt an und stammelte mit halb erstickter Stimme: "Mr. Royle, nie hätte ich gedacht, daß Sie zu mir sprechen könnten, was habe ich Ihnen gethan?"

"Sie haben mich tief gekränkt, durch die Absicht, meine Ihnen erwiesenen Dienste seiner Zeit gewissermaßen abzoholen zu wollen."

"Mein Gott, wie können Sie nur so etwas sagen! „abzoholen!“ welches Wort! — Besinnen Sie sich doch nur!"

Sie ließ den Kopf sinken und fuhr dann mit ihren Thränen kämpfend fort: "Ach Gott, daß Sie so böse auf mich sein könnten."

Ihre Stimme klang so kindlich klägend, daß es mir ordentlich ins Herz schnitt und ich auf der Stelle wie Wachs ward.

"Böse?" rief ich, "nein, wahrhaftig nicht, nur unendlich traurig war ich. Wie könnte ich nur einen Augenblick wirklich böse auf Sie sein? Schen Sie, ich dachte nur, Sie müßten wissen, daß alles, was ich gethan habe, nur ... nur ..." Ich stotterte und hielt inne. Das wahre Geheimniß meines Großvaters wollte nicht heraus. Wie ein Schuljunge, der seine Lektion nicht kann, stand ich vor ihr, verwirrt und besangen. Wie einfältig mußte ich ihr vorkommen, wenn sie nicht errtheil, was mich in diese schlimmere Lage brachte. Ich suchte meine Verlegenheit zu verbergen, indem ich ihre

Hand nahm und sie wieder auf die Stelle legte, von welcher sie dieselbe vorher so erschrocken weggezogen hatte. Während ich noch überlegte, wie ich diese, für mich so peinliche Szene wenigstens halbwegs vernünftig beenden könnte, riß sie mich aus aller Noth, indem sie fragte: "Warum sprechen Sie nicht weiter? Sie wollen sagen: daß alles, was Sie für mich gethan haben, aus Menschenfreundlichkeit geschah, daß Sie für jeden andern ganz dasselbe thun würden; nicht wahr, so ist es?"

"Nein, ganz gewiß nicht!" rief ich lebhaft, wieder ganz meiner Herr. "Das können Sie auch im Ernst nicht glauben!" Sie erwiderete nichts, blieb noch einen Augenblick wie in Gedanken verloren stehen und schritt dann langsam nach der Schiffssseite, wo sie zuerst eine ganze Weile nach den Sternen blickte und dann die schweren, sich überstürzenden Wogen verfolgte, wie sie sich in der Dunkelheit verloren.

Ich hatte über dem Gespräch unsere gefährliche Lage im Augenblick ganz vergessen, erst das Geräusch der Pumpen versetzte mich wieder in die schauerliche Wirklichkeit zurück. Ich wollte eben Forward zurufen und fragen, wie es stände, da hörte das Pumpen plötzlich auf, und er kam mit den Leuten auf mich zu, schon von weitem schreiend: "Die Pumpen saugen!"

"Hurrah!" rief ich, "geht herunter alle

einander und stärkt Euch mit einem Grog."

Die armen Kerle waren von der gehabten Anstrengung so außer Atem, daß sie wie Walrosse pusteten und schnaubten, als sie um mich herumstanden; auch Miss Robertson war mit herangetreten.

"Wenn's nicht schlimmer kommt, Forward,"

sagte ich, "so wird sich's wohl machen, was?"

"Ja, dann kann sich's schon machen, aber

ein sauer Stück Arbeit bleibt es, das weiß Gott; ich habe in meinen Armen ein Gefühl, als wenn sich alle Muskeln zu Knoten geschnürt hätten."

"Ich auch," flöhnnte der Steward.

"Soll ich nicht das Rad nehmen?" fragte Cornish matt.

"Das fehlte gerade, mein Bursche," erwiderte ich, "nein, auf der Stelle runter mit Euch allen, einen Schlund genommen und dann aufs Ohr gelegt. Ich bin so munter wie eine Lerche und will bis zwölf Uhr hier bleiben."

Der Steward trotzte hierauf sogleich ab, die beiden andern blieben aber noch stehen.

"Hochbootsmann," begann nun Miss Robertson, "bitte reden Sie Mr. Royle zu, daß er mir das Rad übergiebt; er hat sich während der letzten Stunde mit mir unterhalten und dabei das Rad oft nur mit einer Hand regiert, da denke ich, werde ich es doch mit beiden Händen auch in der Gewalt haben können."

"Wenn Sie nicht heruntergehen wollen," entgegnete ich, "so sollen Sie steuern, aber ich werde bei Ihnen bleiben."

"Das würde keinen Zweck haben," sagte sie schmollend wie ein eigenfinnisches Kind, das durchaus seinen Willen durchsetzen will.

Cornish lachte über das ganze Gesicht und ging weg, Forward aber blieb noch immer stehen, bis ich endlich sagte:

"Nun, alter Freund, machen aber auch Sie, daß Sie Ihr Lager suchen, Sie haben es weiß Gott nötig. Thun Sie es um unser aller willen, denn wenn Sie mir plötzlich einmal ausspannen sollten, dann hätte ich die halbe, nein, zwei drittel meiner Mannschaft verloren."

"Schon gut, Sir, wie Sie meinen," erwiderte er gähnend, "Sie und die Miss werden sich ja über das Steuern einigen."

Macht selbst den Fürsten Bismarck, den größten Feind des Großkapitalismus, zu seinem Handlanger mache. In den Ausführungen über den Tauschprozeß erklärte Liebknecht, er als Zeuge wäre vielleicht im Stande gewesen, über die Hintermänner Normann-Schumanns einige Auskunft zu geben. Miguel, mit dem er einstmal als rother Kommunist Brüderlichkeit gemacht, sei der kommende Mann, die große Sphinx, von der Niemand wisse, was sie wolle. Die Junker treten mit immer größerer Freiheit hervor. Der nächste Kampf in Deutschland wird sich um das allgemeine Wahlrecht drehen, das in der Hand des Volkes zu einer mächtigen Waffe geworden ist. Es wurde dann die Möglichkeit einer Auflösung des Reichstages angedeutet wegen Zurückweisung der Marinesforderungen, die gar keinen Zweck haben. Deutschland möge zu Vertheidigungszwecken stets gerüstet sein, aber jeder Groschen für die Marine sei hinausgeworfen bei dem kolossalen Übergewicht der anderen Länder. Nachdem das Bürgerthum die Flinten ins Korn geworfen, giebt es immer noch Leute, die da glauben, durch die Verheilung der Sozialdemokratie würde z. B. die Fortschrittspartei wieder die mächtigste Partei werden. Das ist eine Illusion. Die bürgerlichen Elemente, die nicht die nötige Energie haben, werden mit den Junkern nicht fertig werden, die edleren, wirklich freiheitlichen bürgerlichen Elemente gehen heute schon mit der Sozialdemokratie.

In dem bevorstehenden Kampfe muß die Sozialdemokratie mit noch größeren Massen wie bisher erscheinen. Für die nächste Wahl gilt es, sich jetzt schon vorzubereiten und ebenso für den schweren Kampf, in dem der Sozialdemokratie die hohe Aufgabe zufällt, den Vorkampf zu führen.

Der Berliner Anarchist Landauer, Redakteur des "Sozialist", ist von der Wiener Polizei verhaftet worden. Landauer brachte in Wien Vorträge zu halten.

Die Nachrichten über Ausschreitungen von Polizeibeamten

häufen sich in wahrhaft erschreckender Weise. Wir registrierten aus dem neuerdings darüber vorliegenden Material folgende Fälle: In Fraustadt war, wie der "Niederschel. Anz." berichtet, am 10. d. M. Abends ein Herr Otto Lindner aus Fraustadt im Gasthof "Zum König von Preußen" mit Reparaturen beschäftigt. In ziemlich später Stunde (es mag etwa 12 Uhr gewesen sein) trat er auf die Straße, wo sich auch Gendarmie-Oberwachtmeister Eisenblätter und Gendarm Urban befanden, mit denen L. wohl in Differenzen geraten sein mag, denn die beiden Hütter der Gesetze schlugen plötzlich auf Herrn Lindner mit ihren Säbeln ein, sodass Lindner stark blutete. Dann schleppten die Gendarmen ihr Opfer die Vorwerkstraße entlang, wobei der Weg durch Blaulachen gekennzeichnet wurde. Durch den Lärm, der dabei entstand, wurde ein angesehener Bürger aus dem Schlaf geweckt, der sah, wie die Sicherheitsbeamten auf Lindner einschlugen. An der nächsten Ecke muß Lindner wohl erschöpft zusammengebrochen sein, denn dieser Herr hörte den Ausruf:

Damit ging er.

"Sie sehen, wie gehorsam diese Leute sind," wandte ich mich nun mehr an das Mädchen; "warum wollen Sie nicht auch hübsch folgsam sein und schlafen gehen?"

"Ich habe Sie unbewußt getränkt, Mr. Royle und das thut mir sehr, sehr leid."

"So lassen Sie uns Frieden schließen," rief ich lächelnd und hielt ihr meine Hand hin.

Sie schlug ein, und ich küßte ihre Hand. Danach entfernte sie sich schweigend, drehte aber noch einmal um und sagte mit tiefer Bewegung: "Wenn wir gezwungen sein sollten, das Schiff plötzlich zu verlassen, ach Sie werden mich ja verstehen, so würde es Zeit meines Lebens auf mir lasten, wenn der arme Papa zurückgelassen worden wäre."

"Das soll bestimmt nicht geschehen, darüber beruhigen Sie sich; jeder Ihrer Wünsche in dieser Beziehung wird mit der größten Pietät ausgeführt werden."

"Es würde mir ein gar zu trauriger Gedanke sein, wenn er mit dem Schiff unterginge, ohne daß ein Gebet für ihn gesprochen worden wäre," schluchzte sie.

"Überlassen Sie das mir; Sie dürfen fest überzeugt sein, daß er mit jeder Ehrebetzung und aufrichtigem Bedauern, noch ehe das Schiff untergeht, bestattet werden wird, so, wie es auf einem Schiff Brauch ist."

"Ja, ich weiß es," erwiderte sie, mit die Hand reichend und mit einer mit tief zu Herzen gehenden Weichheit in ihrer Stimme. "Sie werden sich mir auch hierbei als der treue, mir von Gott gesandte Freund erweisen und alles nach meinem Herzen thun; ach, wenn ich Sie doch vorhin nicht so erzürnt hätte!"

"Ich bitte Sie inständig, denken Sie doch das nicht; tragen Sie mir nicht Worte nach, die ich in einer augenblicklichen Auswallung sagte. Seien Sie gut. Ich hoffe fest, daß, wenn ich Sie mit Gottes Hilfe glücklich in Ihre

"Nun, so schlägt mich doch gleich tot!" An derselben Stelle befand sich am nächsten Morgen eine große Blaulache. Als die Beamten dann ihr Opfer auf das Rathaus gebracht hatten, wollten sie es in eine Zelle sperren. Das ließ aber der dort anwesende Beamte wegen des bebauenswerthen Zustandes des Herrn Lindner nicht zu, sondern er holte einen Arzt, der die Überführung des Lindner in das Krankenhaus anordnete, nachdem er in seiner Wohnung dem Verletzten die klaffenden Kopfwunden zugenäht hatte. Gegen die beiden Beamten ist die Untersuchung eingeleitet worden.

Aus Stettin, wo erst jüngst ein Polizeibeamter wegen eines Erusses gegen ein unbescholtene Mädchen bestraft worden ist, berichtet die "Stett. Abend-Ztg." folgendes Vorlommix: Am Montag, den 16. August, ging der Goldarbeiter Baran gegen 12 Uhr Nachts mit zwei Bekannten durch die Anlagen, um sich den "Französischen Berg" hinunter nach seiner Wohnung zu begeben. In der Nähe des Saran'schen Grundstücks stand ein Schuhmann mit einem Manne im Gespräch. Im Vorbeigehen erkannte Baran in dem Civilisten den Agenten Scherlau, der ihm eine Summe Geldes schuldete. Baran machte daher kehrt, rief den Sch. bei Seite und unterhandelte mit ihm wegen Regulierung der Schulden. Sch., ein ziemlich leicht erregbarer Mensch, machte dabei einen lärmenden Auftritt, indem er den B. mit den verleidenden Begriffen belegte, während dieser ruhig und sachlich blieb. Ehe es sich aber der Beschimpfte versah, wurde er plötzlich von hinten durch einen paar derben Fäuste am Kragen gepackt, hin- und hergeschüttelt und gestoßen. Der Schuhmann war es, der die weithin schallenden Gefühlsausdrücke des Scherlau also ergänzte. Der körperlich schwächliche Baran war einem derartigen Angriff nicht gewachsen; er wurde zu Boden gerissen. Kaum hatte er sich wieder mühsam emporgerichtet, so empfing er nochmals Stöße, diesmal vor die Brust. Der Beamte zog sodann seinen Säbel und erklärte: "Mensch, ich durchbohre Sie, wenn Sie nicht gleich hier fortgehen." Hierauf schlug er den Baran mit der Klinge etwa 6 Mal über Kopf und Schulter. Inzwischen hatte der eigentliche Ruhstorfer, der Agent Scherlau, es für besser gehalten, seinen Leib zu salven. Während jener Szene fragte Baran, dessen Kleidungsstücke natürlich stark derangiert waren, den Schuhmann wiederholte, was er denn gehabt habe, daß der Beamte thäglich gegen ihn vorgehe. "Halten Sie's Maul", war die Antwort des Schuhmannes, "hier haben Sie garnichts zu sagen". Darauf nahm die ganze Gesellschaft den Weg zur Wache. Der Schuhmann ließ den Baran vor sich her gehen, während zwei Zeugen, Freunde des Baran, in respektvoller Entfernung folgten. Unterwegs versuchte B., sich die Nummer des Schuhmannes anzusehen, indem er sich nach dessen Schulter umsah. Dieser Versuch trug ihm abermals ein paars Rippenstöße in ein. Kurz vor der Wache stieckte der Beamte den Säbel ein. Im Bureau wurden die Personalien des Arrestanten, sowie der Zeugen von dem Schuhmann selbst festgestellt. Auf der Wache

heimath zurückbringe, Sie in späteren Zeiten immer an mich denken werden als an einen Mann, der selbstlos handelte und dem Ihr Leben mehr wert war als das seine."

Sie sah mir einen Augenblick voll und fest ins Auge, dann sprach sie leise:

"Wie könnten es jemals anders sein? Gott segne Sie," dann schritt sie langsam der Kajüte zu.

Sechsundzwanzigstes Kapitel.

Das Begräbnis.

Der Wind heulte noch immer, die See ging noch hoch, aber die Nacht war sternenklar. Es wunderte mich, daß das stürmische Wetter so anhielt, denn der Barometer stieg beständig.

Ich zerbrach mir den Kopf mit allen möglichen Plänen das Schiff zu bergen. Wenn das Wasser nicht schneller eindrang, wie bisher, so konnte die Sache kaum unüberwindliche Schwierigkeiten machen. Der Haupthaken lag im Umstand, daß uns nur zwei Theile des Kielraums zugänglich waren, nämlich vorn der Borderpint und ganz hinten das Lazaret. War zwischen diesen beiden Stellen irgend ein Balken oder eine Plank lose geworden, dann konnten wir der Ladung wegen nicht an das Heck gelangen, diese aber herauszuschaffen, blieb für uns ein Ding der Unmöglichkeit. Vor der Hand konnte indessen das Heck, möchte es liegen wo es wollte, noch nicht gerade bedeutend sein.

So lange das Wasser innerhalb einer Stunde nur ungefähr einen Fuß stieg, lag keine Veranlassung für mich vor, meinen Wunsch für gänzlich unausführbar zu halten, denn meiner Rechnung nach müssten die Bermudas ziemlich nahe liegen. War dies aber der Fall und wurde das Wetter, wie es den Anschein hatte, besser, dann konnte ich auch mit ziemlicher Sicherheit darauf rechnen, die Inseln zu erreichen, obgleich das Schiff ein Wrack, und seine Mannschaft ganz unzureichend war.

sah Baran dann auch, daß er es mit dem Schuhmann Nr. 38 zu thun hatte, dessen Name Adermann ist.

Ausland.

Oesterreich-Ungarn.

Alle Blätter sprechen ihre Genugthuung aus über die friedlich Beilegung des Konflikts mit Bulgarien.

Aus Budapest, 22. August, wird gemeldet: Für den Empfang des deutschen Kaisers werden hier großartige Vorbereitungen getroffen. Nächste Woche findet eine außerordentliche Gemeinderatssitzung statt behufs Festsetzung des Programms.

Dänemark.

Aus Kopenhagen wird der "Frl. Ztg." berichtet: Der englische Arbeitnehmer Tom Man ist hier eingetroffen. Er will für die Einführung des achtstündigen Arbeitstages agitieren.

England.

Der "Frl. Ztg." wird aus London telegraphirt: John Burn teilte mit, daß von 240 Londoner Unternehmern 208 die Forderungen der Maschinenbauer bewilligt hätten. Trotzdem nimmt der Ausschluß und der Streik zu. Man glaubt, derselbe werde sich bis Weihnachten hinziehen.

Provinzielles.

X. Gollub, 22. August. Die Witwe Marold von hier ist giftige Pillen und ertrank gefährlich. Nur die schlimme Hinzuziehung unseres Arztes ermöglicht es, die alte Frau am Leben zu erhalten. — Herr Bürgermeister Meinhardt ist von seinem Urlaub zurückgekehrt und hat die Dienstgeschäfte wieder übernommen. — Nachdem vor zwei Jahren der Magistrat mit den ihm bewilligten Mitteln die Kirchenstraße, welche nach dem Amtsgericht führt, vollkommen neu umlegen lassen, wird jetzt die Thorner Vorstadt und Schloßstraße neu umgestaltet. Im Frühjahr dieses Jahres wurde auch ein Theil der Brückenstraße umgebaut, sodass nach jahrelangem gehetzen Wunschnummer die Hauptstraßen unserer Stadt in beste Ordnung gebracht sind. Durch den Neubau des Petrichischen Gartenateliers wird auch die sogenannte Damstrasse ein Trottoir erhalten.

Culmsee, 20. August. Wegen verlungenen Sitzes verbrachten Sittichleiter verloren. Seit gestern weilt der Vater des vor acht Tagen aus dem Hause Baderstraße 3 verschwundenen jüdischen Dienstmädchen Judel aus Plunjan in Russland hier, um weitere Nachforschungen nach dem Verbleib seiner Tochter anzustellen und zu veranlassen. Ihr Verschwinden erscheint um so rätselhafter, als sie nach Angabe des Vaters ihren Sohn von mehr als drei Jahren bei ihrer Herrschaft stehen ließ und nur mit einem leichten Küchenkleide und jerrifiven Pantoffeln bekleidet in der fraglichen Nacht fortgegangen ist. Über die Umstände des Fortgehens, schreibt das "M. D.", kursieren verschiedene Gerüchte; bald soll ihr Brudherr eine Reise nach Russland vorgenommen haben, aber das Fuhrwerk verpaßt und bei seiner Ankunft daheim das Mädchen nicht mehr angetroffen haben; bald wieder soll sie vor der Herrschaft nach der Apotheke geschickt und von diesem Gange nicht mehr heimgekehrt sein.

Bromberg, 20. August. Der Arbeiter Hermann Mill aus Grünberg wurde vorgestern Abend bei Strelno von dem Schneidemühl kommenden Zug überfahren und getötet. — In der vergangenen Nacht wurde auf dem Rangierbahnhof in Schleiden der Hilfsbremer Maciejewski von hier von einem Güterzug überfahren und verletzt, daß er heute Mittag starb.

Danzig erhalten. Herr Kaufmann Herman Jacob läßt ein solches Etablissement in dem großen Neubau auf seinen Grundstücken am Koblenzmarkt errichten. Diese Passage wird einen direkten Durchgang vom Kohlenmarkt nach der neuen Straße "Dominikswall" (der früher geplanten "Ringstraße") auf dem ein gebenen Festungsgelände herstellen und damit auch eine nähere Verbindung mit der künftigen Villenkolonie auf Block 12 des Festungsgeländes und mit dem Heumarkt bilden. Im Kellergeschoss des Gebäudes sollen Maschinen, eine Regelbahn etc. im Erdgeschoss eine größere Anzahl von Läden, in den Obergeschossen Säle, Gast- und Wohnzimmer eingerichtet werden. — Der vier Jahre alte Sohn des pensionierten Schuhmanns lange ist gestorben. Gestern Abend brokte vor dem Fenster des im zweiten Stock belegenen Wohnung auf den gepflasterten Hof; er erlitt einen Schädelbruch und war sofort tot. Das Kind hatte sich, während seine Mutter den übrigen Kindern in einem Zimmer Abendbrot vorbereitete, in ein Küchenfenster gelegt, um dabei zu weit hinausgelehnzt.

Königsberg, 21. August. Unsere Stadt entspricht weder in ihren inneren Einrichtungen noch in ihrer örtlichen Lage denjenigen Anforderungen, welche man heute an derartigen Anlagen stellt. Den in den Kreisen unserer Bürgerschaft schon lange ausgesprochenen Wunsch auf Verlegung der Gasanstalt vor die Thore der Stadt haben die städtischen Ämter als berechtigt anerkannt und dieses Anerkenntnis durch den Ankauf eines geeigneten Platzes von dem Gut Amalienau Ausdruck gegeben. Der Magistrat hat nun beschlossen, mit den Vorarbeiten für den Bau alsbald vorzugehen. Für diese Vorarbeiten sind bei der Stadtverordneten-Versammlung 30000 Mark beantragt worden. (K. A. B.)

Wien, 20. August. Spurlos verschwunden. Seit gestern weilt der Vater des vor acht Tagen aus dem Hause Baderstraße 3 verschwundenen jüdischen Dienstmädchen Judel aus Plunjan in Russland hier, um weitere Nachforschungen nach dem Verbleib seiner Tochter anzustellen und zu veranlassen. Ihr Verschwinden erscheint um so rätselhafter, als sie nach Angabe des Vaters ihren Sohn von mehr als drei Jahren bei ihrer Herrschaft stehen ließ und nur mit einem leichten Küchenkleide und jerrifiven Pantoffeln bekleidet in der fraglichen Nacht fortgegangen ist. Über die Umstände des Fortgehens, schreibt das "M. D.", kursieren verschiedene Gerüchte; bald soll ihr Brudherr eine Reise nach Russland vorgenommen haben, aber das Fuhrwerk verpaßt und bei seiner Ankunft daheim das Mädchen nicht mehr angetroffen haben; bald wieder soll sie vor der Herrschaft nach der Apotheke geschickt und von diesem Gange nicht mehr heimgekehrt sein.

Bromberg, 20. August. Der Arbeiter Hermann Mill aus Grünberg wurde vorgestern Abend bei Strelno von dem Schneidemühl kommenden Zug überfahren und getötet. — In der vergangenen Nacht wurde auf dem Rangierbahnhof in Schleiden der Hilfsbremer Maciejewski von hier von einem Güterzug überfahren und verletzt, daß er heute Mittag starb.

Lokales.

Thorn, 23. August.

[Personalveränderungen.] Hertlein, Hauptmann und Kompanie-Chef vom 21. Instr.-Regt., im 20. Instr.-Regt. zum Major befördert; Lohmann, Hauptmann und Kompanie-Chef vom 14. Instr.-Regt., zum 21. Instr.-Regt. versetzt.

[Bummels] hatten die "Liedertafel" und der Turnverein am Sonnabend eine gemeinsame Abendunterhaltung im Victoriagarten unter Mitwirkung der Kapelle des Infanterie-Regts. Nr. 21 veranstaltet. Wie gleich vormeg bemerkte sei, war der materielle Erfolg der Veranstaltung äußerst günstig. Der Besuch war trotz der ziemlich kühlen Witterung recht respektabel und demgemäß die Einnahme befriedigend. Letztere betrug im Ganzen gegen 350 Mk., wodurch nach Abzug aller Kosten etwa 250 Mk. dem guten Zwecke zugeführt werden können. Die Aufführungen waren von den begeisterten Vereinern auf's Sorgfältigste vorbereitet. Die Liedertafel führte uns eine Reihe wunderhübscher Kompositionen vor, wobei wir wieder einmal Gelegenheit hatten, den künstlerisch vollendetem Vortrag und das vorzügliche Stimmmaterial, das dem geschickten Dirigenten Herrn Oberlehrer Sich zur Verfügung steht, zu bewundern. Unsere wackeren Turner zeigten, daß sie seit dem letzten Schauturnen schon wieder tüchtig gearbeitet und manches zugelernt haben. Die neu eingeübten Kugelübungen klappten vorzüglich und machten einen äußerst günstigen Eindruck. Das Gerätheturnen am Neck und Bar en brachte eine bedeutende Anzahl hervorragender Leistungen und die Slabgruppen und Leiterpyramiden gaben ein Bild von der Vielseitigkeit der Ausbildung der Mitglieder unseres Turnvereins und von der liebevollen Sorgfalt, mit der Herr Kraut seine Aufgabe als Turnwart erfüllt. — Die Vorträge der Sänger wurden ebenso wie die turnerischen Vorführungen mit manchmal geradezu stürmischem Beifall aufgenommen.

[Viktoriatheater.] Aus dem Theaterbureau wird uns geschrieben: Auf das heutige stattfindende Benefiz für Irln. Grete Hanke und das Gastspiel des Bassisten Herrn Jean Monod sei nochmals hingewiesen. Dienstag geht nun zum letztenmale "Der Obersteiger" in Szene. Mittwoch findet zum Benefiz für Irln. Durand eine einmalige Aufführung von "Don Cesar", Operette v. Dellinger, statt.

[Radrennen.] Das gestrige dritte Rennen, welches vom hiesigen Verein für Bahnenwettfahren auf der Thorner Rennbahn veranstaltet worden ist, war womöglich noch stärker besucht, als die beiden vorhergehenden. Da äußerst zahlreiche Nominierungen eingegangen waren,

"Wald fühlte ich mich von Hoffnung gehoben, bald wieder von Besürchtungen niedergedrückt; so verging mir in Grübeleien die Zeit bis halbzwölf Uhr. Da rief ich den Steward, und dieser weckte Cornish und den Hochbootsmann, obgleich ich nur den letzteren hatte haben wollen. Cornish, welcher dachte es wäre Mitternacht und seine Zeit das Rad zu übernehmen, kam, um mich abzulösen. Ich übergab ihm auch gleich das Steuer, denn ich wünschte schnellst den Hochbootsmann zu sprechen, der sich direkt wieder an die Pumpe begeben hatte, um den Wasserstand zu messen. Ich kam gerade zu ihm, als er die Peilstange ins Rohr gleiten ließ. Dieselbe ergab dreizehn Zoll, d. h. also neun Zoll Pumpenhöhe und somit keine wesentliche Zunahme gegen die früheren Messungen.

Selbstredend mußte aber mit dem Pumpen begonnen werden, denn über einen Fuß durften wir das Wasser nicht steigen lassen, weil jeder Zoll mehr unsere Arbeit verlängert und erschwert hätte.

"Wenn es dabei bliebe," meinte Forward, "dann wäre es schon gut, aber mit solchem Sinken müssen wir mich anstrengen, das kann nicht gerade bedeutend sein.

Er rief den Steward und wir gingen ans Werk; die Schwengel knarrten und klirrten und nur selten gönnten wir uns ein paar Minuten zum Verputzen, bis wir das Schiff wieder "leer" d. h. leer hatten.

Ogleich uns dies zweifellos bewies, daß,

wenn das Leck blieb, wie es war, es uns mög-

lich sein würde, das Wasser in Schranken zu halten, so war doch die Aussicht, jede Stunde pumpen zu müssen, eine äußerst entmutigende.

(Fortsetzung folgt.)

gestalteten sich die Rennen recht interessant. 1. Ermunterungsfahrae. Strecke 2000 Meter (5 Runden). — 3 Ehrenpreise im Werthe von 25, 15 und 10 Ml. Offen für alle Herrenfahrer, welche in einem öffentlichen Bahnwettfahren, ausgenommen Jugend-, Vereins-, Trost-, Landsturm-, Erst- und Vorgabefahren noch keinen ersten Preis errungen haben. Am Start 12 Fahrer. Durch's Ziel gingen: als Erster F. Brojahn-Fortz i. L. mit 3 Min. 47 $\frac{1}{5}$ Sel., als Zweiter R. Maslowksi-Bromberg mit 3 Min. 48 $\frac{1}{5}$ Sel., als dritter Fr. W. Neumann Elbing mit 3 Min. 49 $\frac{1}{5}$ Sel. — 2. 25 Kilometer-Hauptfahrae (62 $\frac{1}{2}$ Runden). 3 Ehrenpreise im Werthe von 100, 60, 30 Ml. Offen für alle Herrenfahrer. Eigene Schriftmacher zulässig. Am Start 7 Fahrer, Durch's Ziel gingen: als Erster Fritz Brojahn-Fortz i. L. mit 42 Min. 25 $\frac{1}{5}$ Sel., als Zweiter P. Reim-Schleusenau mit 42 Min. 26 Sel., als Dritter Kistelewski-Thorn mit 44 Min. 2 Sel. — 3. Militärfahrae. Strecke 2000 Meter (5 Runden). 3 Ehrenpreise im Werthe von 30, 20 und 10 Ml. Offen für Chargirte der hiesigen Garnison. Am Start 5 Fahrer. Durch's Ziel gingen: als Erster Obergrefreiter Greifel, Fuß-Art.-Regt. 15, mit 3 Min. 48 $\frac{1}{5}$ Sel., als Zweiter Unteroffizier Brischkowksi, Fuß-Art.-Regt. 11, mit 3 Min. 50 $\frac{1}{5}$ Sel., als Dritter Sergeant Pietsch, Inf.-Regt. 61, mit 3 Min. 55 $\frac{1}{5}$ Sel. — 4. Vorgabefahren. Strecke 2800 Meter (7 Runden). 3 Ehrenpreise im Werthe von 50, 25 und 15 Ml. Offen für alle Herrenfahrer. Durch's Ziel gingen: als Erster Hinz-Bromberg mit 4 Min. 17 $\frac{1}{5}$ Sel., als Zweiter Maslowksi-Bromberg mit 4 Min. 18 $\frac{1}{5}$ Sel., als Dritter Kistelewski-Osterode mit 4 Min. 18 $\frac{1}{5}$ Sel. — 5. Tandemsfahrae. Strecke 3000 Meter (7 $\frac{1}{2}$ Runden). 3 Paar Ehrenpreise im Werthe von 80, 40 und 20 Ml. Offen für alle Herrenfahrer. Am Start 5 Tandems. Durch's Ziel gingen: als Erste W. Hinz-Bromberg und P. Reim-Bromberg mit 5 Min. 10 $\frac{1}{5}$ Sel., als Zweite F. Brojahn-Fortz i. Lautitz und Fr. W. Neumann-Elbing mit 5 Min. 11 $\frac{1}{5}$ Sel., als Dritte Wohlfeil-Thorn und Brand-Thorn mit 5 Min. 12 $\frac{1}{5}$ Sel. — 6. Trostfahrae. Strecke 3000 Meter (7 $\frac{1}{2}$ Runden). 3 Ehrenpreise im Werthe von 40, 20 und 10 Ml. Offen für alle Fahrer, die bei den vorigen Rennen keinen Preis erzielt haben. Am Start 5 Fahrer. Durch's Ziel gingen: als Erster R. Habermann-Bromberg mit 5 Min. 58 $\frac{1}{5}$ Sel., als Zweiter v. Paris-Bromberg mit 5 Min. 59 Sel., als Dritter A. Stryl-Löbau mit 5 Min. 59 $\frac{1}{5}$ Sel. — Während der Pausen wurden von den Herren Albrecht und Neukirch aus Thorn hervorragende Kunstproduktionen auf Hoch- und Niederrad ausgeführt. Die beiden Herren, welche, wie uns mitgetheilt wird, auf Biennakor-Rädern fuhren, wurden durch Ehrengaben ausgezeichnet. — Die Preisvertheilung fand Abends im Artushof statt.

— [Der Unterstüzungverein „Humor“] hatte gestern kein Glück mit seiner Veranstaltung im Ziegelpark. Das Radrennen und das unsichere Wetter hatten dafür gesorgt, daß der Besuch bei Weitem nicht so zahlreich war, wie bei den früheren Veranstaltungen des „Humors“. Es sind nur etwa 450 Eintrittskarten verkauft worden. Trotzdem herrschte den ganzen Nachmittag über ein lebhafes Treiben in dem Vergnügungslokal. Das Hunderennen bildete natürlich wieder den Hauptpunkt des Programms und die Belebung daran war auch diesmal recht zahlreich. Da die Würfelbuden, Schießbuden etc. gestern auch nicht viele Einnahmen brachten, so durfte nach Abzug aller Unkosten kaum ein Überschuss für das Kaiser Wilhelm-Denkmal haushalt.

— [Ein Monstre-Konzert] ausgeführt von sämtlichen Kapellen der Garnison, findet zum Besten des Garnison-Unterstützungsfonds am Donnerstag Abend im Schützenhaus statt.

— [Die sechste Provinzialversammlung] des Verbandes katholischer Lehrer Preußens wird, wie schon gemeldet, in der Zeit vom 4. bis 6. Oktober d. J. in unserer Stadt tagen. Das Programm zu dieser Versammlung lautet folgendermaßen: Montag, den 4. Oktober, Nachmittags 4 Uhr, Vertreter-Versammlung im Schützenhause, Abends 8 Uhr Aufführung des Oratoriums „Die heilige Elisabeth“ von H. F. Müller im Viktoriatheater; Dienstag, den 5. Oktober, Nachmittags 8 Uhr feierliches Hochamt in der Pfarrkirche zu St. Johann, 10 $\frac{1}{2}$ Uhr Hauptversammlung im großen Saale des Schützenhauses, Nachmittags 3 Uhr, Festessen im Schützenhause, Nachmittags 5 Uhr: Fortsetzung der Vertreter-Versammlung. Zu gleicher Zeit wird für die Angehörigen, Freunde und Gönner der Vereinsmitglieder ein Konzert stattfinden, worauf Theater und Tanz im Saale des Schützenhauses folgen. Mittwoch, den 6. Oktober, Nachmittags 9 Uhr, Seelenamt für die verstorbenen Verbandsmitglieder in der Pfarrkirche zu St. Jakob, 10 Uhr Schlüßsitzung der Vertreter im Schützenhause, 11 Uhr Dampfsfahrt auf der Weichsel bis zur russischen Grenze, Nachmittags 5 Uhr gemütliches Be-

sammensein im Vereinslokale bei Nicolai. Für die Hauptversammlung am 5. Oktober sind an Vorläufen angemeldet über: „P. Canisius“ vom Herrn Lehrer Lewandowski in Danzig, über „Die Unsterblichkeit der Seele“ vom Herrn Dekan Dr. Klunder in Thorn, über „Unsere Standesehr“ vom Herrn Lehrer Gosse in Mocker. Das Anmelde- und Wohnungs-Bureau wird im alten deutschen Zimmer des Schützenhauses hergerichtet werden und am 4. Oktober von 10 bis 12 Uhr Vormittags, von 2 bis 5 Uhr Nachmittags, und am 5. Oktober von 7 bis 8 Uhr und von 9 bis 11 Uhr Vormittags geöffnet sein. Vom Vorstande wird eine Festchrift herausgegeben werden, die eine Abhandlung über die Schulverhältnisse Thoras im Mittelalter, ein Lebensbild von Nicolaus Copernicus und ein Verzeichnis empfehlenswerther Volks- und Jugend-Schriften enthalten wird. Die Festchrift wird zugleich als Führer dienen durch die Ausstellung, welche die Jugendschriftenkommission des Verbandes im Schützenhause veranstalten wird. Die Ausstellung verspricht eine sehr reichhaltige zu werden und wird nur die besten Erzeugnisse der neuesten Litteratur enthalten. Ihr Besuch seitens des gebildeten Publikums dürfte deshalb ein sehr reger werden. Wie wir erfahren, werden an der Versammlung etwa 400—500 Vereinsmitglieder teilnehmen.

— [Eine Berathung] betreffend die Finanzierung der Kleinbahn Thorn-Leibitz, hat heute bei dem königlichen Landrat Herrn von Schwerin stattgefunden. Der Vorsitzende der Handelskammer, Herr Hermann Schwarz jun., der zu der Berathung eingeladen war, konnte, weil er verreist ist, daran nicht teilnehmen.

— [Zwei Stipendien] von je 100 Mark hat der Kreis Thorn zum Besuch landwirtschaftlicher Winterschulen für 1897/98 bewilligt. Bewerbungen um diese Stipendien sind bis 1. September an den Kreisausschuß zu richten, welcher nähere Auskunft mündlich und schriftlich ertheilt.

— [Eine gefährliche Messerstecherei] hat in der Nacht vom Sonnabend zum Sonntag in einem Lokal in Mocker zwischen mehreren Militär- und Zivilpersonen stattgefunden. Ein Feldwebel wurde leicht, ein Sergeant aber ziemlich schwer verletzt. Der Letztere erhielt mehrere tiefe Stiche in den Rücken und in's Gesicht und mußte, über und über am ganzen Körper mit Blut bedekt, in's Lazarett geschafft werden. Lebensgefährlich sind die Verletzungen jedoch nicht. Die Zivilpersonen, meistens junge Leute, schienen in der Überzahl zu sein und sind daher mit blauem Auge davongekommen. Durch die Polizei in Mocker sind heute Vormittag bereits mehrere Verhaftungen von Messerhelden, welche bei dieser Affäre beteiligt waren, vorgenommen worden.

Wie wir hören, soll auch vor einem Lokal inmitten der Stadt in vergangener Nacht eine Schlägerei zwischen Civil und Militär stattgefunden haben. Dieselbe soll jedoch weniger blutig verlaufen sein.

— [Brandstiftung] In der vergangenen Woche brannte das Hindlersche Gehöft in Siewken, das der Militärverwaltung gehört, nieder. Heute ist es Herrn Gendarm Behnke gelungen, die Brandstifterin zu ermitteln und festzunehmen. Es ist dies das Dienstmädchen Anna Loskowska, das in dem Hause diente und ihrer Herrschaft einen Posten Wäsche und 60 Mark baares Geld entwendet hatte; damit der Diebstahl nicht bemerkt werde, legte sie Feuer an das Gehöft, das vollständig niedergebrannte. Die L. hat die That bereits eingestanden.

— [Für die Forstreferendarien-Prüfung] in diesem Herbst haben die Forstbeflissenen die Meldung bis zum 15. September einzureichen.

— [Zur Beseitigung des Lehrermangels] in einzelnen Provinzen ist bekanntlich die Vermehrung der Lehrerbildungsanstalten in Erwägung gezogen worden. Zur Beschleunigung der Ausbildung von Aspiranten für das Lehramt ist befähigten Lehrern die Genehmigung zur Heranbildung von jungen Leuten für das Seminar ertheilt worden; die Vermehrung der Lehrerseminarien ist von der Staatsregierung ebenfalls in Betracht gezogen worden, doch sind die bezüglichen Ermittlungen noch nicht zum Abschluß gelangt.

— [Erliebigte Schulfstellen] Stelle zu Gr. Nipplau, Kreis Rosenberg evangel. (Mittelungen an Rittergutsbesitzer v. Puttkamer zu Gr. Nipplau.) Stelle an der katholischen Schule in Briefenitz, Kreis Dt. Krone, kathol. (Kreisschulinspektor Bennewitz zu Glawow.)

— [Einen interessanten Fall von Steuerhinterziehung] der in weiteren Kreisen Beachtung verdient, bringt der Vorsitzende der Nordhäuser Steuerveranlagungskommission, Erster Bürgermeister Schustehrus, zur öffentlichen Kenntnis. Ein dortiger Einwohner hatte in den für die verflossenen letzten fünf Steuerjahren abgegebenen Steuererklärungen das Einkommen aus Handel und Gewerbe jedesmal um diejenigen Beträge zu niedrig angegeben, welche zur Besteitung des Haushaltes, sowie zur Bezahlung der Staats- und Gemeindesteuern verausgabt worden sind. Infolge der

Nichtanrechnung dieser, zu den gesetzlich abzugsfähigen Ausgaben natürlich nicht gehörigen Beiträge hat eine erheblich niedrigere Veranlagung stattgefunden, als sie bei richtiger Angabe des steuerpflichtigen Einkommens erfolgt wäre. Die Hinterziehung an Staatseinkommensteuer beziffert sich im Ganzen auf 756 Mark. Durch Verfügung der königl. Regierung, Abteilung für die direkte Steuern, Domänen und Forsten zu Erfurt vom 2. d. ist gegen den befreibenden Steuerzahler auf Grund des § 66 des Einkommensteuergesetzes eine Geldstrafe von 3780 Ml. festgesetzt worden; außerdem ist der hinterzogene Steuerbetrag nachzuholen.

— [Gefundenen] eine Tafelentwurf gezeichnet M. S. in der Breitestraße; ein Regenschirm in einem Geschäft zurückgeblieben.

— [Temperatur] heute Morgen 8 Uhr 18 Grad C. Nachmittags 2 Uhr 19 Grad Wärme; Barometerstand 27 Zoll, 9 Strich.

— [Von der Weichsel] Heutiger Wasserstand der Weichsel 0,79 Meter.

Handels-Nachrichten.

Telegraphische Börsen-Depeche
Berlin, 23. August.

Tonds: still.	21. Aug.
Russische Banknoten	217,40
Warschau 8 Tage	216,50
Oesterl. Banknoten	170,00
Preu ^s . Konso ^{ls} 3 p ^c t.	98,20
Preu ^s . Konso ^{ls} 3 $\frac{1}{2}$ p ^c t.	103,90
Preu ^s . Konso ^{ls} 4 p ^c t.	103,75
Deutsche Reichs ^{an} 3 $\frac{1}{2}$ p ^c t.	97,50
Deutsche Reichs ^{an} 3 $\frac{1}{2}$ p ^c t. neu. II.	103,75
Westpr. Pf ^b dr. 3 p ^c t. neu. II.	93,00
do. 3 $\frac{1}{2}$ p ^c t. do.	100,20
Poener Pf ^b dr. 3 $\frac{1}{2}$ p ^c t.	100,00
4 p ^c t. fehlt	fehlt
Poln. Pf ^b dr. 4 $\frac{1}{2}$ p ^c t.	68,00
Türk. Anl. C.	23,95
Italien. Rente 4 p ^c t.	94,30
Rumän. Rente v. 1894 4 p ^c t.	90,00
Disconto-Komm.-Anh. egcl.	264,00
Harpener Bergw.-Alt.	192,90
Thorn. Stadt-Anleihe 3 $\frac{1}{2}$ p ^c t.	100,50
Weizen: New-York Septbr.	107 $\frac{1}{2}$
Spiritus: Volo m. 70 M. St.	43,30
Wachs-Diskont 3 %, Lombard-Ginsius für deutsche Staats-Anl. 3 $\frac{1}{2}$ %, für andere Effekte 4 %.	100,50

Spiritus-Depeche.

v. Portatius u. Grothkönigsberg, 23. August.
Boco cont. 70er 42,70 Bf., 42,20 Bd. — bez.
Aug. 42,70 41,90 — — —
Sep. 43,00 " 42,20 — — —

Verantwortlicher Redakteur:

Martin Schroeter in Thorn.



Die höchste Erfahrung gewährt ein Bad erst durch den Gebrauch der Patent-Myrholin-Seife. Den Versuch sollte jedermann machen, erst nehme man ein Bad ohne, dann ein solches mit vorheriger gründlicher Abreitung mit Patent-Myrholin-Seife und man wird erstaunt sein über den Unterschied und die wohltätige Wirkung, welche diese Seife auf die Haut ausübt; mit wunderbar erfrischender, geschmeidiger Haut und dem äußerst angenehmen familiartigen Gefühl wird man wie verjüngt das Bad verlassen und nie mehr ein solches ohne Patent-Myrholin-Seife nehmen. Die Patent-Myrholin-Seife ist a Stück 50 Pf^g. überall, auch in den Apotheken, erhältlich.

Fortschritte der Lebensversicherung in Deutschland.

Aus der statistischen Abhandlung über Zustand und Fortschritte der deutschen Lebensversicherungs-Anstalten, welche für das Jahr 1896 zur Ausgabe gelangte, dürfen folgende Ergebnisse allgemeines Interesse in Anspruch nehmen.

In der Lebensversicherung, die in erster Linie der Familienversorgung durch Kapitalversicherung auf den Todessfall dient, wurden im vorigen Jahre von den 43 deutschen Lebensversicherungs-Anstalten 103 194 neue Versicherungen über zusammen 479 300 219 Ml. übernommen.

Dagegen schieden 1994 Versicherungen über 11 263 Ml. durch Zahlbar werden bei Lebzeiten der Versicherten, ferner 17 384 Versicherungen über 68 552 595 Ml. durch Ableben der Versicherten, sowie endlich 28 547 Versicherungen über zusammen 107 960 331 Ml. durch Rücklauf und Verfall aus.

Der Versicherungsbestand der 43 Anstalten, der zu Anfang des Jahres 1896 auf 1 118 971 Versicherungen über 4 829 373 865 Ml. sich belief, vermehrte sich um 55 269 Versicherungen über 291 658 030 Ml. und stieg 1 174 240 Versicherungen über 5 121 031 895 Ml.

Um fällig gewordenen Versicherungssummen sind im vorigen Jahre insgesamt 79 396 316 Ml. und zwar 68 267 053 Ml. für gestorbene Versicherten und 11 129 263 Ml. bei Lebzeiten der Versicherten, zur Auszahlung gelangt. Diese schon recht ansehnlichen Ziffern geben von der segensreichen Bedeutung der Lebensversicherung Zeugnis — Bemerkenswert ist, daß die älteste deutsche Lebensversicherungs-Anstalt, die im Jahre 1827 gegründete Lebensversicherungsbank für Deutschland in Gotha, zugleich auch den größten Versicherungsbestand aufzuweisen hat, und daß der nach ihr gegründeten Anstalten sie im Geschäftsumfang eingeschlossen ist, wenn auch einige sich derselben in raschen Schritten nähern. Ihr Versicherungsbestand belief sich Ende 1896 auf 710 229 400 Ml. Die nächstgrößte Gesellschaft, die im Jahre 1857 gegründete „Germania“ in Stettin hatte Ende 1896 einen Lebensversicherungsbestand von 476 675,804 Ml., stand der allerdings um 30 Jahre älteren Gothaer Bank also noch um 233,553,596 Ml. nach. Außerdem hatten noch einen Bestand von mehr als 400 Millionen Mark an Todesfall-Versicherungen aufzuweisen: die im Jahre 1854 gegründete Lebensversicherungs- und Sparbank in Stuttgart 460,583,814 Ml. und die im Jahre 1830, also nur wenige Jahre nach der Gothaer Bank, gegründete Leipziger Lebensversicherungs-Gesellschaft 454,684,000 Ml. Mehr als 300 Millionen Mark Versicherungsbestand besaßen sodann noch 2 Gesellschaften, nämlich die Allgemeine Versorgungsanstalt in Karlsruhe, die seit 1864 den Betrieb der Lebensversicherung aufgenommen hat: 368,486,259 Ml. und die im Jahre 1857 gegründete „Victoria“ in Berlin 315,579,829 Ml. Auf die vorgenannten 6 größten deutschen Lebensversicherungs-Gesellschaften, von denen die „Germania“ und die „Victoria“ auf Aktien gegründet sind, die übrigen 4 aber auf Gegen seitigkeit beruhen, entfielen zusammen 2,786 239,106 Ml. Versicherungssumme. Es traf also auf sie mehr als die Hälfte des Gesamtbestandes aller Anstalten.

Die Mehrzahl der in Frage stehenden 43 deutschen Lebensversicherungs-Anstalten schließt außer eigentlichen Lebensversicherungen auch noch andere, auf das Leben der Menschen bezügliche Versicherungen ab, insbesondere Begräbnissgeld - Autoversicherungen, Unfall- und Rentenversicherungen. Im Vergleich zur eigentlichen Lebensversicherung sind jedoch alle diese Nebenzweige nur von untergeordneter Bedeutung, abgesehen etwa von der sterblosenähnlichen sogenannten Arbeiter- oder Volksversicherung, die neuerdings auch von einigen deutschen Lebensversicherungs-Gesellschaften in größerem Umfang und mit zum Theil überraschend gutem Erfolg, aufgenommen worden ist.



Die Beerdigung unseres Sohnes
Erich
findet infolge Secierung erst am
Dienstag, den 24. August, Nachm.
5 Uhr vom Trauerhause, Brücken-
straße 14, aus statt.
Thorn, den 23. August 1897.
R. Sultz und Frau.

Bekanntmachung.

Zur anderweitigen Vermietung des
Gewölbes Nr. 8 im hiesigen Rathaus
für die Zeit von sofort bis 1. April 1900
haben wir einen Bietungstermin auf
Sonnabend, den 4. September 1897,

Mittags 12 Uhr

im Amtszimmer des Herrn Stadtkämmerers
(Rathaus 1 Treppen) anberaumt, zu
welchem Miethbewerber hierdurch eingeladen
werden.

Die der Vermietung zu Grunde
liegenden Bedingungen können in unserem
Bureau I während der Dienststunden ein-
gesehen werden.

Dieselben werden auch im Termin be-
kannt gemacht. Jeder Bieter hat vor Ab-
gabe eines Gebots eine Bietungskontrolle von 15
Mark bei unserer Kämmerei-Kasse
einzuzahlen.

Thorn, den 16. August 1897.

Der Magistrat.

Polizeiliche Bekanntmachung.
Da in letzter Zeit wiederholt gegen die
Bestimmungen der Baupolizei-Verordnung
vom 4. October 1881,

betreffend das Beziehen von
Wohnungen in neuen Häusern
oder Stockwerken

geföhlt worden ist, so daß hohe Strafen
gegen die Besitzer festgesetzt werden müssen,
so bringen wir die betreffenden Bestimmungen
wiederholt in Erinnerung:

§ 6. Der Bauherr hat von der Voll-
endung jedes Rohbaus, bevor der Abzug
der Decken und Wände beginnt, der Orts-
polizei-Behörde Anzeige zu machen.

§ 52. Wohnungen in neuen Häusern
oder in neu erbauten Stockwerken dürfen erst
nach Ablauf von neun Monaten nach
Vollendung des Rohbaus bewohnt werden;
wird eine frühere wohnliche Benutzung der
Wohnungsraum beobachtigt, so ist die
Graubüch der Ortspolizei-Behörde dazu nach-
zusuchen, welche nach den Umständen die
Frist bis auf vier Monate und bei Wohnungen
in neu erbauten Stockwerken bis auf drei
Monate ermäßigen kann.

§ 57. Die Nichtbefolgung der in gegen-
wärtiger Polizeiordnung enthaltenen Vor-
schriften wird, sofern die allgemeinen Straf-
gesetze keine anderen Strafen bestimmen,
mit einer Geldbuße bis zu sechzig Mark
bestraft.

Thorn, den 20. August 1897.

Die Polizei-Verwaltung.

Alle männlichen, selbstständigen, über 24
Jahre alten Gemeindemitglieder, welche
noch nicht in die kirchliche Wählerliste
aufgenommen sind, werden aufgefordert, sich
bei dem Pfarrer der St. Georgengemeinde
und Mitgliedern des Gemeindischenrats
an jedem Tage und zu jeder Stunde per-
sonlich anzumelden. Die Wählerliste wird
mit dem 31. d. Ms. geschlossen.

Der Gemeindeschreiber.

Das der hiesigen ev. St. Georgengemeinde
gehörende, in Thorn, Neustädter Markt
Nr. 22, belegene

Pfarrhaus

soll am 27. d. Ms., Mittags 12 Uhr im
unteren Zimmer dieses Hauses, wofür auch
die Bedingungen ausliegen, meistbetriebend
öffentlicht verkauft werden. Bietungskontrolle
500 Mark.

Der Gemeindeschreiber.

Mein Grundstück
Al.-Möller, Thornerstraße 36, will ich ver-
kaufen. Hilda Kirsten.

Ein Obst- u.
Gemüse-Garten

mit guter Wohnung, in Nähe einer Stadt,
wird von einem Gärtner vom 1. Oktober
d. J. zu pachten gesucht. Offerten unter
Z. Z. 100 an die Expedition d. Ms. erbeten.

Privat-Unterricht
bezw. Nachhilfestunden erhält
Betty Knuth, gepr. Lehrerin,
Heiliggeiststraße 19, II.

Technikum Lemgo in
Lippe.

Bau-, Steinmetz-, Tischler-,
Maschinenbau-, Werkmeister-
schule 4 bzw. 3 Sem. Landbausch-
ule 2 Sem. (für ländliche Maurer- oder
Zimmermeister). Beg. 26. Oct. Ziegelschule,
Beg. 30 Nov. Heizergesell, Beg. 6 Jan.
Programme kostenfrei durch die Direktion.

Erbschaftsregulirung d. Incasso Verein.
Staaten von Amerika bejagt das engl.-amer.
Rechtsbüro von Dr. jur. Kempin,
Berlin, Unter den Linden 49.

Einige tl. und Mittelwohnungen zu
vermieten Heiliggeiststr. 9. Besichtigung
Nachmittags 4-6 vorm. links.

Strick- und Rock-
Wolle,
vorzüglich in Haltbarkeit u. Farbe,
empfiehlt
zu außerordentlich billigen Preisen.
A. Petersilge, Breitestr. 23.

Wanderer- **Fahrräder**
Adler- **Fahrräder**
Opel- **Fahrräder**
Falke- **Fahrräder**
Dürkopp- **Fahrräder**
Vertreter **Walter Brust**,
Katharinenstr. 3/5.

Ein Tempelsitz (Frauen)
zu vermieten. **A. Rosenthal & Co.**

Ein Auktionator
wird gewünscht. Wo? zu erfragen in der
Expedition dieser Zeitung.

Comptoirist
mit guter Handschrift wird für ein hies.
größeres Comptoir gesucht.
Bewerbungen mit Angabe bisheriger
Tätigkeit sub S. 510 an die Expedition
dieser Zeitung erbeten.

Junge Damen,
die das Buchfach gründlich erlernen wollen,
können sich melden bei
D. Henoch, Inh. Sophie Aronsohn.

Ein Laden
nebst Wohnung w. Zubehör zum Fleischerei-
betrieb, auch Schloßhaus, an gangbarer
Straße gelegen, ist v. 1./10. cr. z. verm.

Adolf Passuth
in Schulz a. M.

Ein Laden
Neust. Markt, mit oder ohne Wohnung,
zu vermieten bei
J. Kurowski, Thorn, Neustadt.

1 kleine renovierte Parterrewohnung
und 1 gr. Wohn. v. zwei freundl. Zimmern,
Aussicht n. d. Weichsel, z. verm. Bäckerstr. 3.
Dasselb. 1 Zimmer. n. v. für eine Per.

Wohnung v. 2 resp. 3 Zim.
zu verkaufen
Seglerstraße 13.

2. Etage, 2 Stuben nach vorn und
111. Etage 3 Stuben mit Balkon
nach der Weichsel vom 1./10. zu verm.
Louis Kalischer, Baderstr. 2.

Altstädtischer Markt Nr. 12
3. Etage, helle Wohnung, vom 1. Oktober
zu vermieten. **Bernhard Leiser.**

Wohnung. Baderstraße 4 ist die
2. Etage, bestehend aus
5 Zimmern nebst allem Zubehör, per
1. Oktober zu vermieten.

Eine Wohnung
nebst ca. 1½ Morgen Gartenland mit
Obstbäumen und angrenzenden 2 Morgen
Ackerland, welches sich vorzüglich für einen
Gärtner eignet, ist auf Bromberger Vorstadt
Mellendorf 114, unter günstigem Pachtzins
von sofort ab zu verpachten. Näheres zu
erfragen bei

Gebr. Casper, Gerechtsstr. 17.
Eine Parterre-Hof-Wohnung mit Werk-
statt, geeignet für Tischler, Maler etc.,
ist von sofort od. v. 1. Oktober zu verm.
K. Schall, Schillerstraße 7.

2 Zimmer
in der 4ten Etage, hell und freundlich, sind
vom 1. Oktober an ruhige Miethe zu ver-
mieten. **M. Chlebowksi.**

In meinem Neubau Wilhelmstadt,
Bismarckstraße, sind zum 1. Oktober noch
zu vermieten:

2 herrschaftliche Wohnungen,
1 großes Kessergeschoß.
Arthur Ziesak.

Eine kleine Wohnung,
3 Zimmer mit Zubeh., 3 Treppen Culmer-
straße Nr. 20, zu vermieten, für 96 Thaler.
Mittelwohnungen zu verm. Hohestr. 7.

In unserem neu erbauten Hause ist eine
herrschaftliche Balkonwohnung,
1. Etage, von 5 Zimmern nebst
Zubehör von sofort oder vom
1. Oktober zu vermieten.

Gebr. Casper, Gerechtsstr. 17.
Gummi-Artikel.

Preisliste gratis und franco.
J. C. Weisser Nachf.,
Frankfurt a. M.

O. B. 127 Fk.
Dame! lies: Geheime Winke in
allen diskreten Angelegenheiten, Period.-Stör.
u. s. w.

Helman's Verlag Berlin S. W. 61.

Pferdedünger
hat abzugeben Reitinst. M. Palm.

Druck der Buchdruckerei "Tyroper Deutsche Zeitung", Verleger: M. Schirmer in Thorn.

Zum Pilsner.

Täglich frisch: **Junge Rebhühner** mit neuem Sanerkohl
in Champagner gekocht, a Stück 1,00 Mark.
Heute Dienstag:

Riesenkrebs, Astrachaner Caviar.

Anstich von Münchner Bürgerbräu,

sowie auerkannt vorzügliches

Pilsner

aus dem bürgerlichen Bräuhaus in Pilsen. Hochachtungsvoll

J. Popiolkowski.

Farbenfabriken
vorm.
Friedr. Bayer & Co., Elberfeld.



Somatose

ein geschmackloses Pulve;
nur die Nährstoffe des Fleisches
enthaltend;

ein hervorragendes

Kräftigungsmittel

für schwächliche, in der Ernährung
zurückgebliebene Personen,
Brustkranken, Magenkranken,
Wöchnerinnen,
an englischer Krankheit leidende
Kinder, Genesende,
sowie besonders für

Bleichsüchtige.

Somatose regt in hohem
Maasse den Appetit an.
Erhältlich in Apotheken und Drogerien.

Viele Damen

beachten noch nicht genügend die Thatsache, dass bei Kleiderschutzborden mit
krausen, rundem Plüschart und festhalten und in Folge dessen dem Kleiderrand
ein unsauberes Aussehen geben. Dadurch, dass bei der Vorwerk'schen Borte die
senkrecht stehenden Plüscharten sämlich den Boden berühren, reinigen sie die
Bürste fortwährend selbstthätig von Schmutz und Staub, und die Vorwerk'sche
Veloursborte verleiht deshalb dem Kleidersaum stets einen sauberem Abschluss.

Lassen Sie sich daher beim Einkauf von Kleiderschutzborden durch einen
geringen Preisunterschied nicht abhalten, die als vorzüglich und fast unver-
schleissbar längst bewährte, mit dem Stempel des Erfinders „Vorwerk“ ver-
sehene Originalqualität zu kaufen, und hüten Sie sich vor den vielen minder-
wertigen und unsoliden Nachahmungen.

Regenmäntel, Krägen und Jackets

nur neue Façons,

verkaufe um damit zu räumen für jeden annehmbaren Preis.

Gustav Elias.

Tiefbauschule Rendsburg.

Cursus zweijährig. Ausführliche Prospekte durch die Direktion.

Dresch-Maschinen,

glattes, weiches Stroh, reiner Ausdusch, keine Körnerbeschädigung,
leichter Betrieb.

Göpelwerke, 1-, 2-, 4- u. 6-spänig, leichtester Gang. Weitgehendste Garantie,
bequeme Theilzahlung oder hoher Cassa-Sconto.

Ph. Mayfarth & Co., Posen, St. Martin 50.

Kataloge gratis. Agenten werden angestellt, wo wir noch nicht vertreten sind

Mechanische Schuhwaaren-Fabrik, Detail-Verkauf,

Baderstrasse 20 und Elisabethstrasse 15.

Herren-, Damen- und Kinderstiefel
in grosser Auswahl.

Reparatur-Werkstätte.

Carl H. Klippstein & Co., Mühlhausen i. Thür. 45.

Weberei und Versand-Geschäft

liefern gegen Zugabe von Wolle, oder reinwollenen ge-
webten oder gestrickten Abfällen

unverwüstliche und echtfarbige Damen-
und Herrenkleiderstoffe, sowie Portières

zur sehr billigen Preisen.

Annahme und Musterlager für Thorn bei Herrn **A. Böhm**,

Brückenstrasse 32.

Versicherung gegen

Einbruchsdiebstahls-Schäden

zu billigen festen Prämien (ohne Nachschuß) Versicherungsgesellschaft

„Fides“ in Berlin.

Nähere Auskunft und Prospekte bereitwillig und gratis durch die

Subdirektion Danzig.

A. Broesecke, Heilig. Geistgasse Nr. 73.

Tüchtige Vertreter werden gesucht.

Eine Wohnung zu vermieten

Ludmacherstraße Nr. 20.

Gut möbliertes Zimmer

zu vermieten Culmerstraße 20.

Ein möb. Zimmer zu vermieten, monatlich

10 Mark, Baderstraße 6, 2 Tr. links.

3 möb. Zimmer mit Pension

sofort zu vermieten Fischerstraße 7.

Eine Werkstatt mit Wohnung Mauer-

straße 70 zu verpachten, auch ist das